

ZMLUVA o dielo a licenčná zmluva
uzatvorená v zmysle § 65 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon

Objednávateľ/Nadobúdateľ:

sídlo:
zastúpenie:
právna forma:
IČO: 164691
bankové spojenie:
(ďalej len „DÚ“) na jednej strane

Divadelný ústav v Bratislave

Oddelenie vonkajších vzťahov
Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka
príspevková organizácia MK SR
DIČ/IČ DPH: 2020829921

a

Autor:

trvalé bydlisko:
dátum narodenia:
bankové spojenie:
e-mail:
mobil, tel:
(ďalej len „autor“) na druhej strane

Eleonóra Nosterská, Ing

uzatvárajú podľa § 65 a nasl. a § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon túto zmluvu:

čl. I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je vytvorenie grafického riešenia výstavy, 8 jazykových verzii výstavy a pozvánok výstavy **Sto rokov slovenského divadla („Putovná výstava“ – určená pre SR a zahraničie)** - (ďalej len „dielo“) a udelenie licencie na jeho použitie. Výstava bude obsahovať 25 panelov rozmerov 70x100cm, v 8 rôznych jazykových verzii (mutáciách). Celkový počet panelov bude 200.

čl. II.

Vytvorenie a odovzdanie diela

- 1) Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou:
 - a) Slovensku jazykovú verziu do 20.08.2019.
 - b) Ostatne jazykové verzie podľa harmonogramu schváleného oboma stranami (príloha číslo 2).
- 2) Autor sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi v elektronickej podobe ako aj na CD nosiči na základe preberacieho protokolu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy,
- 3) V prípade, že autor použije pri vytvorení diela dielo iného autora, je povinný túto skutočnosť ihneď oznámiť DÚ, ktorý rozhodne o ďalšom postupe,
- 4) DÚ sa zaväzuje oznámiť autorovi schválenie diela do 5 (slovom: piatich) dní odo dňa jeho odovzdania. Po márnom uplynutí tejto lehoty sa dielo považuje za schválené,

- 5) V prípade, ak dielo nebude zodpovedať požiadavkám DÚ, autor sa zaväzuje dielo upraviť podľa pokynov DÚ v poskytnutej lehote. Pokiaľ dielo nebude autorom upravené v súlade s pokynmi DÚ ani v dodatočnej lehote, ktorú autorovi na tento účel DÚ poskytne, DÚ má nárok na odstúpenie od tejto zmluvy a/alebo taktiež má nárok dielo samostatne upraviť,
- 6) DÚ je oprávnený použiť dielo na základe schválenia diela, ktorého dátum vyznačí v preberacom protokole.

čl. III.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Autor udeľuje DÚ výhradnú licenciu v zmysle §19 ods. 4 na všetky známe a dostupné spôsoby použitia diela vyplývajúce zo samotnej povahy diela, a to najmä, ale nie len, na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej alebo fotografickej forme a ich verejné rozširovanie,
 - b) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela nájmom alebo vypožičaním,
 - d) verejné vystavenie diela,
 - e) sprístupňovanie diela verejnosti v elektronickej forme,
2. Autor udeľuje DÚ výhradnú licenciu v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.

čl. IV.

Autorská odmena

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela a udelenie licencie na jeho používanie odmenu vo výške **1 600.- Euro** (slovom: tisíc šesto eur) vrátane DPH na základe vystavenej faktúry ako daňového dokladu v termíne splatnosti faktúry nasledovným spôsobom:
 - a) 1000 Eur po odovzdaní slovenskej jazykovej verzie
 - b) 600 Eur po odovzdaní poslednej jazykovej verzie
2. Odmena je splatná najneskôr do 14 dní po schválení diela potvrdenom v protokole podľa čl. II. ods. 5 formou bankového prevodu.
3. V súlade s príslušnou právnou úpravou odvedie DÚ z autorskej odmeny príspevok vo výške 2 % pre príslušný umelecký fond.
4. Vyplatením autorskej odmeny podľa ods. 1 tohto článku sú všetky nároky autora za vytvorenie diela a jeho použitie v rozsahu podľa čl. III. vysporiadané,
5. Zo sumy odmeny predstavuje 50 % odmena za dielo a 50 % odmena za udelenie licencie v rozsahu a spôsobmi uvedenými v čl. III,
6. Objednávateľ ako platiteľ dane a autor ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom autor odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania, čo je predmetom osobitnej dohody medzi účastníkmi.

čl. V.

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je oprávnený rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače a graficko – výrobných náležitostiach diela,
2. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo na jeho propagáciu bez nároku autora na odmenu,

3. Objednávateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy,
4. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie,
5. Objednávateľ je oprávnený spojiť dielo s inými autorskými dielami,

čl. VI.

Práva a povinnosti autora

1. Autor má právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä právo na nedotknuteľnosť diela,
2. Autor je povinný počas výhradnej licenčnej doby neudeliť tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a sám sa použitia diela zdržať,
3. Autor vyhlasuje, že dielo je výsledkom jeho vlastnej tvorivej činnosti, je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil zásahu do práv tretích osôb a neudelil súhlas na použitie tohto diela inej osobe. Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávatel'ovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.

čl. VII.

Odstúpenie od zmluvy

1. DÚ má právo od zmluvy odstúpiť ak autor neprepracuje dielo podľa jeho požiadaviek alebo ak autor bez závažného dôvodu neodovzdal dielo riadne ani v dodatočnej lehote. Ak z druhého dôvodu DÚ nevyužije možnosť odstúpenia od zmluvy, môže autorovi znížiť autorskú odmenu o 0,1 % za každý, i začatý deň omeškania,
2. Autor môže od zmluvy odstúpiť a žiadať vrátenie originálu diela ak mu DÚ neumožní vykonať autorskú korektúru jeho diela, alebo ak by sa použilo dielo spôsobom znižujúcim jeho hodnotu.

čl. VIII.

Osobitné ustanovenia

1. Odovzdaním veci, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené, prechádza vlastnícke právo k nej na DÚ

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluva sa vyhotovuje vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
- 3) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 5) Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné a/alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.

- 6) Autor vyhlasuje, že bol informovaný so spracúvaním osobných údajov objednávateľom ako prevádzkovateľom, pričom spracúvanie osobných údajov autora ako dotknutej osoby sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ o ochrane osobných údajov č. 2016/679 (GDPR) ako aj so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov, a to na právnom základe uzatvorenia a plnenia zo zmluvy s objednávateľom.
- 7) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Bratislave, dňa

.....
DÚ

.....
autor

Preberací protokol

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený Mgr. art. Vladislavou Fekete, ArtD., riaditeľkou (ďalej len „DÚ“) týmto potvrdzuje odovzdanie a prevzatie autorského diela vytvoreného na základe Zmluvy o diele a o udelení licencie na jeho použitie uzatvorenej dňa 2019:

Vytvorenie grafického riešenia výstavy, 8 jazykových verzii výstavy a pozvánok výstavy **Sto rokov slovenského divadla („Putovná výstava“ – určená pre SR a zahraničie)** (ďalej len „dielo“) a udelenie licencie na jeho použitie.

od autora **Eleonóra Nosterská, Ing**
trvalé bydlisko:

V Bratislave, dňa

.....
objednávateľ
